



KEMENTERIAN
PENDIDIKAN DASAR
DAN MENENGAH
2025

Gohitö dödö Silö Nasa Alua

Mimpi yang Tertunda

Penulis

Mitrani Elidarwati Zendrato

Ilustrator

M. Yassir



Cerita Anak Dwibahasa Sumatera Utara
dalam Bahasa (Daerah) Nias dan Bahasa Indonesia



KEMENTERIAN
PENDIDIKAN DASAR
DAN MENENGAH
2025

MILIK NEGARA

TIDAK DIPERDAGANGKAN



Penulis: Mitrani Elidarwati Zendrato

Ilustrator: M. Yassir

Cerita Anak Dwibahasa Sumatera Utara
dalam Bahasa (Daerah) Nias dan Bahasa Indonesia

**Hak Cipta pada Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah
Republik Indonesia
Dilindungi Undang-Undang**

Penafian: Buku Cerita Anak Dwibahasa ini disusun, ditelaah, dan diterbitkan pada tahun 2024 sebagai produk kegiatan Kelompok Kepakaran Layanan Profesional (KKLP) Penerjemahan di bawah koordinasi Balai Bahasa Provinsi Sumatera Utara, Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah Republik Indonesia. Buku ini merupakan dokumen hidup yang senantiasa diperbarui dan dimutakhirkan sesuai dengan dinamika kebutuhan dan perubahan zaman. Masukan dari berbagai kalangan diharapkan dapat meningkatkan kualitas buku ini.

Gohitö dödö SiLö Nasa Alua

Mimpi yang Tertunda

Dalam Bahasa (Daerah) Nias dan Bahasa Indonesia

Penulis : Mitrani Elidarwati Zendrato
Ilustrator : M. Yassir
Penelaah : Siamir Marulafau
Penanggung Jawab: Hidayat Widiyanto
Penyelia : Nofi Kristanto
Penyelarasan Akhir : Yolferi
Penerjemah : Mitrani Elidarwati Zendrato
Penyunting : Wartono
Produksi : Hestinawati Zalukhu
Emil Salim Harahap
Penata Letak : Mahyudin

Penerbit

Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah

Dikeluarkan oleh

Balai Bahasa Provinsi Sumatera Utara

Jalan Kolam Ujung Nomor 7, Medan Estate, Medan

Laman: balaibahasasumut.kemendikdasmen.go.id

Cetakan kedua, Oktober 2025

ISBN 978-634-00-1451-8

Isi buku ini menggunakan huruf Andika New Basic 14 pt,
vi, 42 hlm: 21 X 29,7 cm.



Kata Pengantar



Kepala Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa

Anak-anakku yang hebat,

Bapak sangat senang dapat menyapa kalian lewat buku bacaan ini. Buku yang ada di tangan kalian istimewa sekali. Ceritanya ditulis dalam dua bahasa: bahasa daerah dan bahasa Indonesia. Bahasa daerah menyimpan cerita, petuah, dan kebaikan dari nenek moyang kita. Bahasa Indonesia adalah bahasa yang membuat kita dari Sabang sampai Merauke dapat saling mengerti ketika berkomunikasi.

Dengan membaca buku ini, kalian akan belajar banyak hal. Kalian bisa mengenal cerita yang indah, menambah pengetahuan baru, dan makin sayang pada bahasa kita. Bahasa bukan hanya untuk berbicara. Dengan bahasa, kita juga dapat menyampaikan ide, menyimpan kenangan, dan membangun imajinasi.

Anak-anakku tersayang, bacalah buku ini dengan gembira. Ikuti cerita di dalamnya, nikmati setiap kata, dan rasakan bahwa kita semua adalah satu keluarga besar Indonesia.

Semoga buku ini menemani langkah kalian menjadi anak yang pintar, berkarakter baik, dan cinta kepada tanah air.

Salam literasi dan semangat membaca,
Kepala Badan Bahasa,

Hafidz Muksin



Sekapur Sirih

Hai, Adik-Adik!

Ibu adalah sosok yang sangat dirindukan dan menginspirasi. Namun, apa jadinya jika seorang anak terpisah jauh dari ibunya. Akankah dia merindukan ibunya? Lalu, bagaimana jika si anak tidak tau di mana ibunya berada? Akankah si anak mencari ibunya?

Nah, dalam buku cerita yang akan kalian baca ini, ada seorang anak bernama Fa'a. Ia merindukan ibunya. Apakah ia akan bertemu dengan ibunya?

Selamat membaca, Adik-Adik hebat!

Medan, Agustus 2024

Mitrani Elidarwati Zendrato

Daftar Isi

Kata Pengantar

iii

Sekapur Sirih

iv

Daftar Isi

v

Gohitö dödö SiLö Nasa Alua/Mimpi yang Tertunda

1

Biodata Penulis

41



***Membaca
itu asyik!***



"E Fa'a, hadia halöwömö' nogu, hana nasa lö si mörö'ö?"

"Eh gawe! Gawe ibe'e tokea ndraodo wamondrongo linia. Yao sada ufaigi faigi koda ninagu, gawe."

"Aha, lau ba nogu."

"Yaia wö gawe no бага-бага ninagu andre. Andrö wösa wa'a siga-siga ndraodo andre," iwaö ka Fa'a khö gawenia si fao faiki.

"Ha ha ha. Yaia ae ba nogu. Ezoso nasa öhale wa'asigamö natenga khö ninau, itema Fa'a wehede moroi khö nia gawenia."

"Fa'a, Apa yang sedang kamu lakukan, Nak? Mengapa kamu belum tidur?"

"Eh, Nenek! Nenek membuatku terkejut. Aku sedang melihat foto ibu, Nek."

"Oh, baiklah, Nak."

"Ibuku sangat cantik ya, Nek. Pantas saja aku ganteng." Fa'a bercanda.

"Ha ha ha. Tentu saja, Nak. Kegantenganmu itu turunan dari ibumu," timpal nenek pula kepada Fa'a."

“Le uila hana waitörö mane tödögu ninagu wö gawe, andrö wa ufaigi kodania. Ya falukha ndraaga ba zi samuza maökhö dania. Masa tobalido niha sikayo dania ba hasambalö omuso dödö ninagu.”

“Entah mengapa aku tiba-tiba teringat ibu, Nek. Itulah mengapa aku memandangi fotonya ini. Semoga suatu saat nanti kami bisa bertemu. Kiranya, kelak aku bisa menjadi orang hebat. Ibu pun pasti senang.”



“Ha ha ha. Yaia nogu. Yatobali yaugö niha sikayo. Odödögö manöwohalöwö ba angandrö.”

“Yaia wö gawe, abe'e siai na'i wangandrömö. Lö tola lö'ö itehe Lowalangi.”

Ba lalau maigi gawenia faoma ga Fa'a.

“Ha ha ha. Ya, Nak. Semoga kelak engkau menjadi orang hebat. Rajin berusaha dan berdoa.”

“Ya, Nek. Nenek doakan, ya. Doa Nenek, kan, sangat mujarab. Pasti doa Nenek terkabul.”

Nenek dan Fa'a pun tertawa.



*Aefa da'ö ba möi ira ba mbate'e, lalau mörö.
Lö omasi ga Fa'a na ahou iya we amöi ba zekola.*

Setelah itu nenek dan Fa'a ke kamar. Mereka tidur.
Fa'a tidak mau jika besok terlambat ke sekolah.



Numalö ga Fa'a ba zekola si fao faomuso dödö. Owua-wua si ai dödönia ga Fa'a ba lala.

Ba zekola ba larongo waso gangombakhata wa so tolo-tolo gahe palsu moroi ba 'Kementerian Sosial' ba ndraono si cacat ba Nias Utara. Andrö wa lakaoni ga Fa'a ba gödo zamaha'ö enaö i urus sura-sura nia ba wanema tolo-tolo andrö.

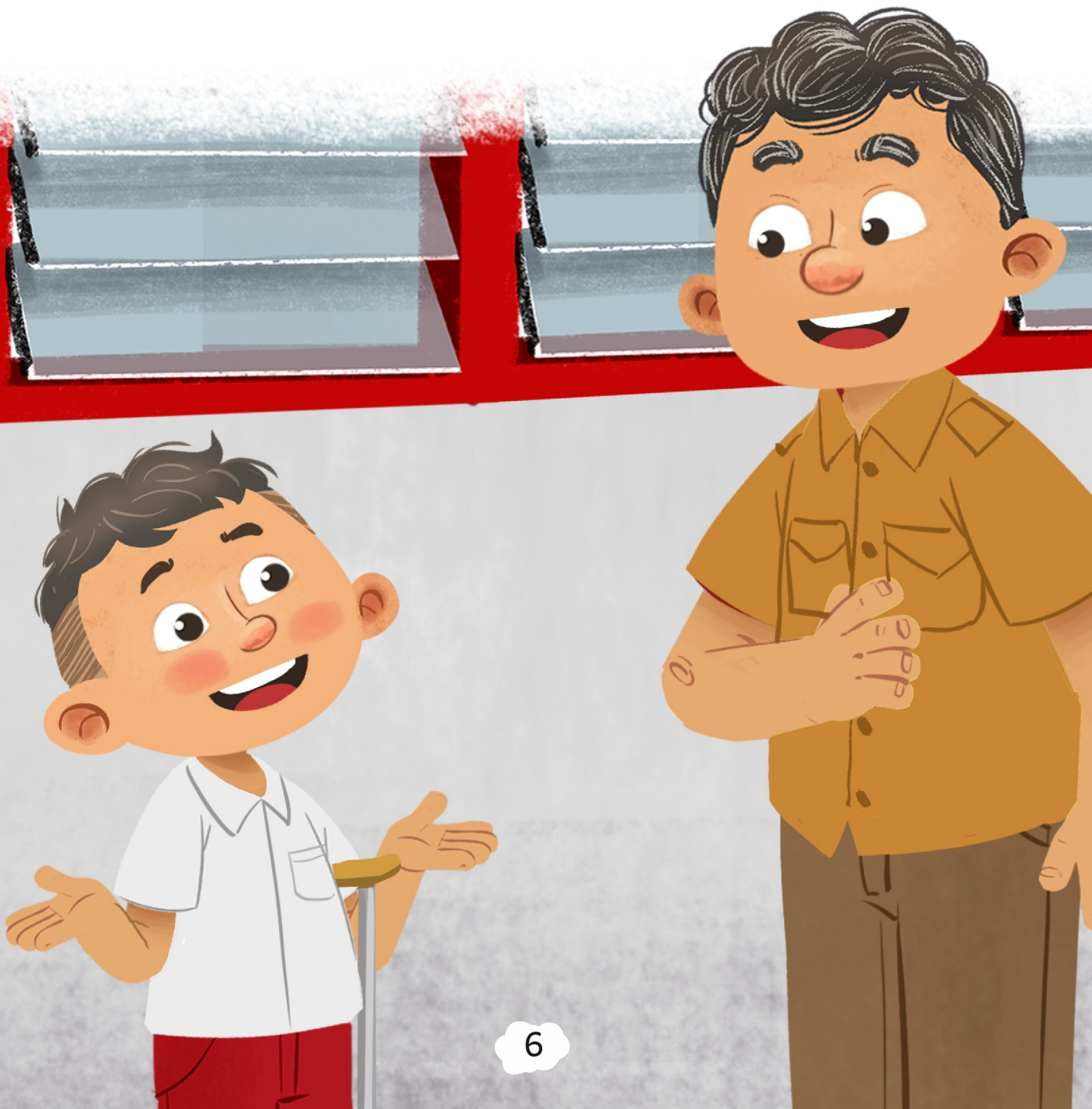
Fa'a berangkat ke sekolah dengan semangat. Fa'a bergembira sepanjang jalan.

Di sekolah diumumkan bahwa akan ada bantuan kaki palsu dari Kementerian Sosial untuk anak-anak penyandang cacat di Nias Utara. Fa'a pun dipanggil oleh guru untuk mengurus administrasi permohonan bantuan kaki palsu.



Andrö wa möi, ga Fa'a faoma wali kalasi nia ba gödo kelurahan ba wo urusai ba wo fa'ema zura zura nia da'ö.

Untuk mendapatkan bantuan tersebut, Fa'a pun mengurus beberapa administrasi yang dibutuhkan untuk diajukan ke kelurahan bersama wali kelasnya.



Ba me tohare ginötö andrö, numalö ga Fa'a ba kabupate ba wanema tolo-tolo gahe palsu.

Balafaguru'ö iya ira sohalöwö ba wo'ogunaö gahe palsu andrö. Fa'a omuso siai dödö nia ba wanema gahe palsu andrö.

Tibalah hari yang ditunggu. Fa'a berangkat ke ibu kota kabupaten untuk mendapatkan bantuan kaki palsu.

Oleh panitia kegiatan, Fa'a diajari memakai kaki palsu tersebut. Fa'a begitu girang menerimanya.



Ba waomuso dödö nia andrö, ba ifuli itörö dödö nia nina nia. Hasambalö sa wa omuso dödö ninania na i'ila gahe palsu andrö.

Fa'a omasi sibai ia heso so naha nina nia. Fa'a atage sibai dödö nia khö ninania meno 4 fakhe i'oroi me kalasi 2 SD ia.

Fa'a sangat senang mendapatkan kaki palsu. Dia kembali teringat dengan ibunya. Dia yakin, ibunya juga pasti sangat senang melihat Fa'a.

Fa'a ingin mencari tahu keberadaan ibunya. Dia sangat merindukan ibunya setelah ditinggalkan selama 4 tahun sejak dia kelas dua.



Fa'a alio-lio we amöi ba nomo nawönia, ga Nota. Ga Nota andre awönia sifahuwu siai khönia sasese manolo yaia. Fasinga nahia ra wedadao ba zekola. Ba ha 10 nomo göi gotalua nomora.

Börö me masala ekonomi ra fagölö-gölö, yaira tobali kawa. Awai i so ha HP khö ga Nota andre nibe'e zibaya nia khönia.

Fa'a bergegas ke rumah temannya, Nota. Nota merupakan sahabat karibnya yang sangat suka membantunya. Di sekolah mereka duduk semeja. Rumah mereka juga hanya berjarak 10 rumah.

Karena masalah ekonomi yang sama, mereka menjadi sahabat karib. Hanya saja, Nota mempunyai ponsel yang dihadiahkan oleh pamannya kepada Nota.



Edöna dödö ga Fa'a wamiza HP ga Nota bawosondra ninania ba Facebook dania. Iwa'ö ga Nota oya duria niha si taya ba Facebook.

Ba iza'i irisa iya ga Nota ba iwa'ö khönia ga Nota ena'e böi sa'ae ialui ninania andrö. Iwa'ö ga Nota, fangobini ninania basaki sibai börö me Fa'a noara lö i'ila hezoso naha ninania.

Ba hiza i faduhu dödö ga Fa'a wa hasambalö falukha iya khö nina nia andrö. Fa'a faduhu dödö nia wa itörö tödö ninania ia. Fa'a omasi ia i'ila hezoso naha ninania.

Fa'a bermaksud meminjam ponsel Nota untuk mencari ibunya melalui Facebook. Menurut Nota banyak informasi orang mencari saudara yang hilang di Facebook.

Nota malah bercanda kepada Fa'a untuk tidak perlu mencari ibunya. Menurut Nota, pencariannya pasti tidak akan berhasil karena Fa'a sudah lama tidak tahu keberadaan ibunya.

Namun, Fa'a sangat yakin bisa bertemu ibunya. Dia yakin bahwa ibunya juga pasti merindukan dia. Fa'a harus mencari tahu keberadaan ibunya.



Afuriata ga Nota ba ga Fa'a omasi laila hezoso naha ninania ba Facebook ga Nota.

Börö me lö söndra hezoso naha nina ga Fa'a ba ngaluo da'ö ga Fa'a mangawuli ba nomo nia meno sa'ae inötö manaere luu.

Akhirnya, Fa'a dan Nota mencari tahu keberadaan ibunya melalui *facebook* Nota.

Karena pencarian mereka tidak berhasil pada hari itu maka Fa'a pun kembali ke rumahnya menjelang sore.



*Bangaluo tanö bö'ö, Fa'a ba ga Nota lasofu hezoso naha nina ga
Fa'a khö dalifusö saröu ninania.*

Di hari berikutnya Fa'a dan Nota menanyakan keberadaan ibunya
kepada kerabat jauh ibu Fa'a.



Mohulu sa dödö ga Fa'a ba waomuso dödö me tohare ga Nota. Ila fagohi bawamondragö ga Nota.

Upsss...! Nowai ahele ga Fa'a. Lö i'ila ila me ihundragö guli gae zi so ba dalu golayama.

Aökö le...! Afökhö! Fa'a mangarö.

Nota fagaösö fagohi wanolo ga Fa'a. Nota mohede khö ga Fa'a ena'ö lö fagohi-gohi sa'ae ia.

Fa'a terlihat begitu bersemangat ketika Nota datang. Dia berlari ke arah Nota.

Ups...! Fa'a tidak melihat kulit pisang di halaman. Dia terpeleset.

Aduh...! Sakit! Fa'a meringis.

Nota pun bergegas membantu Fa'a. Nota pun berkata kepada Fa'a agar tidak perlu berlari-lari.



Ba wofanöra lalau molombase.

“Fa'a aukhu sibai luo, he. Alio owökhi dödöda,” imane Nota khö ga Fa'a.

“Yaia, Nota. Faigi atö sa'ae atoru mböböi gu andre. Simane so halöwö ba kabu sa'ae.”

Di perjalanan mereka berhenti.

“Fa'a, matahari sangat terik, ya. Kita jadi cepat haus,” kata Nota kepada Fa'a.

“Iya, Nota. Coba lihat aku pun bercucuran keringat ini. Aku seperti sedang berkebun sekarang ini.”



Ba lalau wa'i maigi.

Mereka pun tertawa.



Ba latohugö wofanöra meno aefa labadu idanö.

“Eh Nota, harazaki wa lö sa'ae aukhu zino simane da'ö.”

“Yaia wö ae Fa'a. Lö sa'ae aukhu zino iada'a. Lö tarasoi wa'aukhu simanö da'ö mege.”

Setelah minum, mereka kembali melanjutkan perjalanan.

“Eh, Nota untung matahari tidak seterik tadi.”

“Iya, Fa'a. Matahari sedang redup sekarang. Kita tidak kepanasan seperti tadi.”



“Eina, hana i waogömi?” iwaö ga Nota.

“Yaia. Masa lö göna teu ita ba lala,” iwaö ga Fa'a.

“Lo, kok semakin mendung, ya?” ucap Nota.

“Iya. Semoga kita tidak kehujanan di jalan,” sambung Fa'a.



Duar!

Fa'a faoma Nota gena ira deu.

Aekhu tou deu toho ba zilö mudöna döna.

Andrö wa tebato ira föna nomo niha.

Duar!

Fa'a dan Nota kehujanan.

Hujan tiba-tiba turun dengan deras.

Mereka pun berteduh di beranda rumah orang.



“Fa'a, ta'andrö enaö alio alö deu da'a, he. Yao lö niohegu 'mantel' moroi ba nomo woi.” I'waö ga Nota.

“Yaia wö ae Nota. Ahöli dödö gu göi deu da'a, lö tadöna-döna waatoru deu ba mege wa'aukhu zino.”

“Fa'a, semoga saja hujannya segera berhenti. Aku tidak membawa mantel.” ujar Nota.

“Ya, Nota. Lucu juga, kan, tiba-tiba hujan hujan. Padahal, tadi cuaca sangat terik.”



*“Ea! Deu andre lö tebato ba iza'i no manaere luo sa'ae ahatö bongi,”
mohede ga Nota.*

*“Yaia ae wö Nota. Nano tebato deu dania abölö sökhi na mangawuli
manö ita.”*

“Yah! Hujannya tidak reda juga, padahal sebentar lagi malam,”
ujar Nota.

“Ya, Nota. Nanti jika hujan sudah mulai reda, sebaiknya kita pulang
saja.”

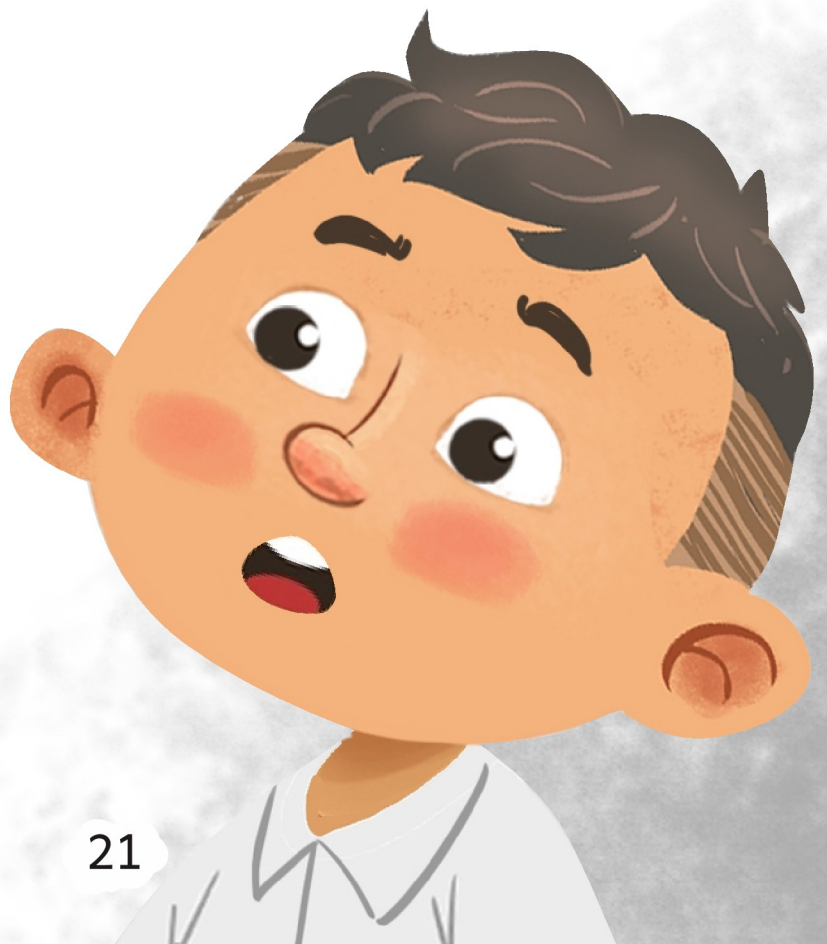


*Ba ngaluo wa'aukhu zino mahemolu nia memangawuli moroi ba zekola Fa'a
ba Nota fazazi ira ena'ò mangawuli ba nomo dalifuso sarou ninania.*

Hiza i lö alua gohitö dödöra andrö börö me ilau teu toho ba zi tanö owi.

Besoknya di cuaca yang terik, sepulang sekolah Fa'a dan Nota berjanji akan kembali ke rumah kerabat jauh ibunya.

Tapi sayang, rencana mereka gagal lagi karena hujan yang sangat deras tiba-tiba turun di sore hari.



Manötöna dödö ga Fa'a wa mazadi mofanö ira sa'ae. Meno 3 kali lö manö mazadi wofanöra börö 'cuaca' si lö manö tatu. Andrö sa'ae la ohe 'mantel' sitobali zagö zagöra na alua deu ba dalu lala.

Fa'a berharap rencana mereka kali ini akan berhasil. Sudah tiga kali mereka gagal karena cuaca yang berubah secara tiba-tiba. Mereka mempersiapkan mantel sebagai persiapan jika tiba-tiba hujan turun.



Meno larugi bada'ö sisa, itema ira talifusö nina ra andrö fao faomuso dödö. Ba ifatunö khö ga Fa'a bawombakha'ö nahia nina Fa'a. Yaia ibe'e numero HP nina nia khö Fa'a. Ba faduhu sibai dödö nia wa falukha ia khö ninania.

Sesampainya mereka di sana, kerabat ibunya menyambut mereka dengan sukacita. Dia pun dengan senang hati memberitahukan keberadaan ibu Fa'a. Dia memberikan nomor ponsel kepada Fa'a. Fa'a merasa senang sekali. Dia yakin akan segera berjumpa ibunya.



La anema'ö wotelefo numero andrö meno larugi nomo ga Nota.

Mereka pun langsung menghubungi nomor tersebut ketika mereka sampai di rumah Nota.



Eidah, lö hadöi 'pulsa' ga Nota ba Hp nia. Nota lö asese ifo'ösi 'pulsa' nia börö meso ira ba wa'ambö-ambö. Inönö nasa meno turu mböli wino nalafamawa. Hatö 2 ribu sakilo.

Andrö i'andrö gefe ga Fa'a khö gawenia ba woweli pulsa nia. Balö göi hadöi gefe gawenia börö gefe wofamawa kabura ba migu da'a noa achori ba wowöli 2 kilo mböra. Gawe nia te'ai fazazi ia ba wowöli pulsa nia. Sinöndra gawe nia Hawa'aröu göi ha sofa mawa mbua wino.

Fa'a manger-ngera hewisa lala ba wowöli 'pulsa' HP andrö.

Ternyata, ponsel Nota tidak ada pulsa untuk menelepon. Nota memang jarang mengisi pulsa karena keadaan ekonomi yang serba kekurangan. Apalagi sekarang harga buah pinang sedang turun. Hanya Rp2.000,- sekilo.

Fa'a lalu meminta uang kepada nenek untuk membeli pulsa. Tetapi, nenek juga sedang tidak ada uang karena penjualan hasil kebun minggu ini sudah habis membeli 2 kilo beras. Nenek juga tidak bisa menjanjikan untuk membeli pulsa. Penghasilan nenek juga hanya dari menjual buah pinang.

Fa'a berpikir bagaimana caranya agar bisa membeli pulsa.



*Mohalöwö ga Fa'a ba wangozaragö mbua wino ba zi 2 migu andrö.
Gawe itaba dalu wino ba iolokhoiö ga Fa'a.*

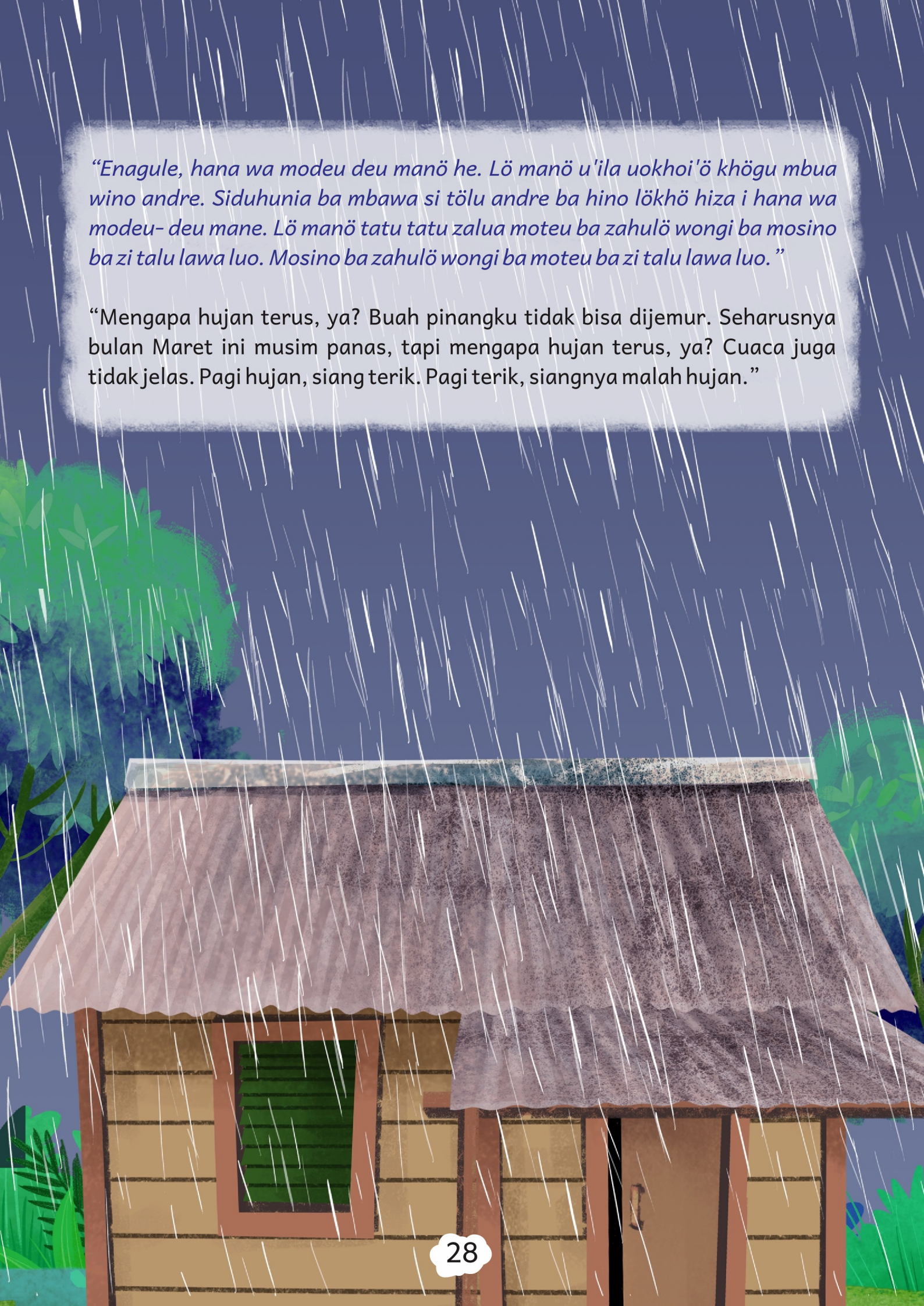
Fa'a pun mengumpulkan buah pinang selama dua minggu.
Nenek membelahnya dan Fa'a menjemurnya.



Iza i....

Tapi....



The background of the page is a digital illustration of a rain falling over a traditional house. The house has a brown thatched roof and light brown walls. A window with green shutters is visible on the left side of the house. The rain is depicted as numerous white diagonal lines falling across the entire scene. The sky is a deep blue. There are green trees and foliage visible on the left and right sides of the house.

“Enagule, hana wa modeu deu manö he. Lö manö u'ila uokhoi'ö khögu mbua wino andre. Siduhunia ba mbawa si tölu andre ba hino lökhö hiza i hana wa modeu- deu mane. Lö manö tatu tatu zalua moteu ba zahulö wongi ba mosino ba zi talu lawa luu. Mosino ba zahulö wongi ba moteu ba zi talu lawa luu.”

“Mengapa hujan terus, ya? Buah pinangku tidak bisa dijemur. Seharusnya bulan Maret ini musim panas, tapi mengapa hujan terus, ya? Cuaca juga tidak jelas. Pagi hujan, siang terik. Pagi terik, siangnya malah hujan.”

*Sabôlô sôkhinia U'ozaragö manö mbua wino andre,
ba akha i'taba dalu gawegu.
Na molökhö sa'ate dania ba u okhoi'ö.*

Sebaiknya, buah pinangnya aku kumpulkan saja
dulu dan nenek membelahnya saja.
Nanti, setelah cuaca terik, aku akan menjemurnya.



Ee...afuriatania....

Omuso siai dödö ga Fa'a me itema gefe ba wamawa mbua wino andrö.

Gösö ialioò we amöi khò ga Nota wofoòsi 'pulsa' nia.

Yaia ifadoro wotelefo ninania.

Ye...akhirnya....

Fa'a berteriak kegirangan menerima hasil jualan buah pinangnya.

Dia bergegas menjumpai Nota untuk mengisi pulsa.

Dia pun langsung menelpon ibunya.



Hp nia tefatohu. li ndra alawe terongo moroi badaò.

“Halo! Haniha da'a?”

“Ina, Ina. Hadi yaugö da'a ina? Yae ndrao ga Fa'a, onou.”

Ponselnya pun tersambung. Suara perempuan terdengar dari sana.

“Halo! Ini siapa?”

“Ibu, Ibu, apakah ini Ibu? Ini saya Fa'a, anakmu.”



Lö ninini ba zi samuza.

Hening sesaat.
Tak ada sahutan dari seberang.



“Fa'a, yaugö da'a ba Nogu? Siduhu? Ya'o Inau, Nogu.”

“Enagu, itörö tödögu ndraugö. Hezoso ndraugö iya da'a? Fa'a omasi falukha khöu Ina. Noa usöndra gahe palsu Ina.”

“Fa'a, ini kamu, Nak? Benarkah? Ini Ibu, Nak!”

“Ibu...Fa'a rindu. Ibu di mana? Fa'a ingin bertemu Ibu. Fa'a sudah dapat kaki palsu, Bu.”



“Ta'andrö saohagölö Nogu! Omuso siai dödögu ba wamondrongo. Omasido gôi falukha khöu. Mangawulido ba danö niha dania ba wanunu fandru. Angandrö khögu enaö so harazaki.”

“Syukurlah Nak! Ibu senang sekali mendengarnya. Ibu juga ingin berjumpa denganmu. Libur Natal ini Ibu akan pulang ke Nias. Semoga Ibu dimudahkan rezekinya, ya, Nak.”



Tit.tit.tiit....
Owai aetu li HP.
“Halo, halo, Ena, Ina!”

Tut, tut, tut....
Sambungan ponsel tiba-tiba terputus.
“Halo, halo, Bu, Ibu!”



*Wusss...wussss.... Abölö-bölö siai nangi.
Ba moli göi gari mbanua ba alua deu toho.
Ifuli itelefo nina nia ga Fa'a. Balö sa'ae möi börö me no ataya jaringa.
Fa'a i'obini sambungan.*

Wus...wus.... Suara angin bertiup dengan keras.
Suara petir juga terdengar dan hujan pun mulai turun.
Fa'a mencoba menghubungi ibunya kembali. Tapi sayangnya, *signal* hilang.
Fa'a pun mencoba mencari *signal*.



“Hawisa Fa'a? No tola fahuhuo'ö khö ninamö? Lö sataya jaringa börö me moteu ba? Sito'ôlô nia na so deu simane da'a ba mbanua khöda sa'ae ba ataya sa'aejaringa daö,” iwa'ö khönia ga Nota.

“Fa'a, bagaimana? Sudah bisa bicara dengan ibumu? *Signal* tidak hilang, kan, karena hujan ini? Biasanya kalau hujan seperti ini, desa kita akan kehilangan *signal*,” ujar Nota.



“Andrö i wa mate hp ba. Lau ba Nota, saohagölö he ba HP mö. Mangawulido ua.” Itema li nia ga Fa'a.

“Aoha gôlôgu da'ö Fa'a. Hiza i abölö bölö siai deu, hadia tola mangawuli'ô?”

“Da ufiza wayomö ba le Nota?”

“Ha ha ha! Efiza wayogu i bale. Lau bale. Uwalinga lö taraso ba gulimö deu.”

“ha ha ha! O, ya mane khöu we'i Nota.”

“Pantas aja sambungannya terputus. Baiklah, Nota. Terima kasih, ya, ponselnya. Aku pulang dulu, ya,” timpal Fa'a.

“Sama-sama, Fa'a. Tapi, hujannya, kan, sangat deras. Bagaimana kamu bisa pulang?”

“Pinjam payungmu, ya, Nota?”

“Ha ha ha! Ternyata mau pinjam payung. Aku pikir kulitmu kedap air.”

“Ha ha ha. Ada-ada saja kau ini, Nota.”



Ba meno irugi ginötö wanunu fandru ba itelefo ga Fa'a iya ninania ba Hp ga Nota. Inania i'turiaigö watebai nasa mangawuli ia börö me ambö okosira. Ba hiza i, omasi Inamô na fa vidio kol khö ga Fa'a.

Ketika Natal, Fa'a mendapat telepon dari ibunya melalui ponsel Nota. Ibu mengabarkan bahwa ibu tidak bisa pulang karena keuangan mereka tidak mencukupi untuk ongkos pulang. Namun, ibu ingin menggunakan panggilan video dengan Fa'a.



Afuriatania Fa'a ba Inania falukha mefavidio call ira. Omuso dödö ga Fa'a mefalukha ia khò ninania he wa'i lô fatutu mbawa.

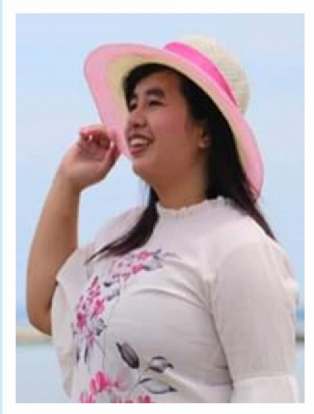
Fa'a i'osindruhugö moroi ba dödônia sa'ae wolohi fa'atua-tua ena'ò tobali ia niha sisòkhi. Yaia ena'ò tola falukha khò nina nia ba sisambua inötö miföna.

Fa'a dan ibunya akhirnya bisa bertemu melalui panggilan video. Ada rasa haru dan bahagia walau tak bertemu langsung.

Fa'a bertekad belajar dengan gigih agar bisa menjadi orang hebat. Dia harus bisa mengunjungi ibunya suatu saat nanti.



Profil Penulis



Mitrani Elidarwati Zendrato lahir di Gunungsitoli, 20 Oktober 1990. Bekerja sebagai guru Bahasa Inggris di SMP Negeri 2 Tugala Oyo sejak Mei 2024. Pernah menjadi guru di SD Muhammadiyah Gunungsitoli, SD Kristen BNKP Gunungsitoli, dan SMP Negeri 2 Lahewa. Ibu dari Gladys Jovanka Waruwu, Rhea Quinza Waruwu, dan Reiga Avanoska Waruwu suka membaca dan menulis cerita anak. Cerita anak ini adalah tulisan pertamanya yang dibukukan. Penulis memiliki motto: Everything will gonna be okay!

Akun Medsos: FB Mitra Mitra

Profil Ilustrator



M. Yassir adalah seorang ilustrator, kartunis, dan komikus yang berasal dari Binjai. Ia telah banyak mengerjakan berbagai gambar ilustrasi untuk buku anak, komik, dan kartun, baik dari dalam maupun dari luar negeri.

PERJENJANGAN BUKU

BERDASARKAN PERATURAN KEPALA BSKAP
NOMOR 030/P/2022 TENTANG PEDOMAN PERJENJANGAN BUKU

PEMBACA DINI

Jenjang pembaca yang baru kali pertama mengenal buku yang memerlukan perancah untuk mendampingi anak membaca



PEMBACA AWAL

Jenjang pembaca yang memerlukan perancah dan mampu membaca teks berupa kata/frasa dengan kombinasi bunyi huruf, klausa, kalimat sederhana, dan paragraf sederhana

B1

B2

B3

PEMBACA SEMENJANA

Jenjang pembaca yang mampu membaca teks secara lancar berbentuk paragraf dalam satu wacana



PEMBACA MADYA

Jenjang pembaca yang mampu memahami beragam teks dengan tingkat kesulitan menengah



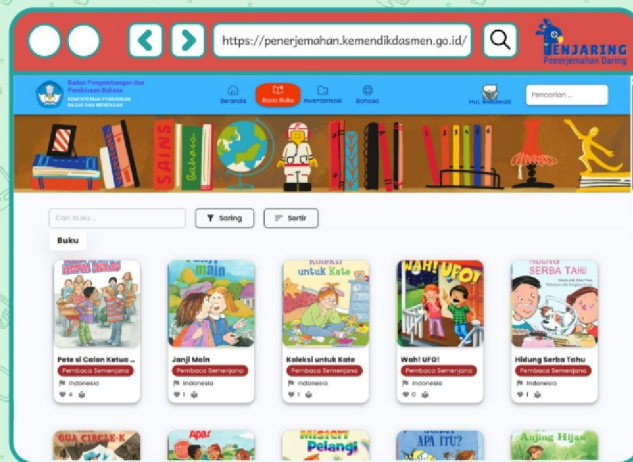
PEMBACA MAHIR

Jenjang pembaca yang mampu membaca secara analitis dan kritis berbagai sumber bacaan untuk menyintesis pemikiran secara lebih baik



CATATAN: RENTANG USIA MERUPAKAN KESETARAAN JENJANG, BUKAN MENJADI ACUAN UTAMA PERJENJANGAN BUKU. ACUAN UTAMA TETAP PADA KEMAMPUAN MEMBACA.

Ayo, Baca Buku di Penjaring!



Pindai untuk akses
laman!



Halo,
Anak-Anak Indonesia!

Yuk, kunjungi kanal YouTube Penjaring Pusdaya untuk menikmati cerita anak dalam bentuk buku audio video yang dilengkapi dengan bahasa isyarat! Jangan lupa klik suka dan langganan, lalu bagikan ke teman-temanmu.



<https://www.youtube.com/@penjaring>



MILIK NEGARA

TIDAK DIPERDAGANGKAN

Anak-anak suka membaca, apalagi buku yang mereka baca terhubung dengan mereka. Cerita dalam buku ini kaya dengan unsur lokalitas dan ilustrasi yang indah. Terbitnya buku ini menandakan komitmen penulis dan dukungan Balai Bahasa Provinsi Sumatera Utara dalam memberikan akses bacaan berkualitas pada anak-anak Indonesia.

Dian Kristiani (Praktisi Perbukuan)

Buku anak ini kaya akan wawasan, tradisi, dan budaya. Kearifan lokal yang terkandung dalam cerita ini bukan hanya untuk anak-anak Sumatera Utara, melainkan juga untuk anak-anak negeri untuk memahami nilai penting dalam kehidupan.

Luluk Nailufar (Penulis buku anak dan Ilustrator)



KEMENTERIAN
PENDIDIKAN DASAR
DAN MENENGAH
2025

